

* * * * *

17. Dezember 2024

CAROLING FOR ONE WORLD

**ALLE SIND
WILLKOMMEN**

**15:00 Uhr
KONZERT**

**im Foyer
Kinder-UKE**

Begleitet von
Diplomaten, Sponsoren
und Musikern wird
das Cultureum
Maskottchen Dilly
das Publikum zu
einem Medley mit
Weihnachts-
liedern aus aller Welt
anleiten.



Nur für die Patient:innen
der jeweiligen Abteilung
und deren Familien:

15:45 – 16:30 Uhr
auf der Kinderkardiologie
& der Pädiatrischen
Hämatologie und Onkologie

17:00 Uhr
im Ronald McDonald
Haus in Eppendorf

Unsere Sponsoren:

Arts en Avant Kansas City
(Direktorin Michele Hamlett-Weith)
Rotary Club Hamburg Maritime Motion
Deutsch-Amerikanischer Frauenclub e.V. Hamburg
Ronald McDonald Haus Eppendorf

Organisation: Dr. Henriette J. Runte

**Musikalische Gestaltung, Keyboard
und Gesang:** Carl Kanowsky

Gitarre: Alexander Kranich


cultureum.com

Die Lieder zum Mitsingen

¡Adelante! ¡Cantan
con nosotros!

Énekeljünk
együtt!

*Nous chantons
ensemble*

Please Sing Along

IN DER WEIHNACHTSBÄCKEREI

In der Weihnachtsbäckerei
Gibt es manche Leckerei
Zwischen Mehl und Milch
Macht so mancher Knilch
Eine riesengroße Kleckerei
In der Weihnachtsbäckerei
In der Weihnachtsbäckerei

Wo ist das Rezept geblieben
Von den Plätzchen, die wir lieben?
Wer hat das Rezept
Verschleppt?

Na, dann müssen wir es packen
Einfach frei nach Schnauze backen
Schmeißt den Ofen an
Und ran!

In der Weihnachtsbäckerei
Gibt es manche Leckerei
Zwischen Mehl und Milch
Macht so mancher Knilch
Eine riesengroße Kleckerei
In der Weihnachtsbäckerei
In der Weihnachtsbäckerei

SCHNEEFLÖCKCHEN, WEIßRÖCKCHEN

Schneeflöckchen, Weißröckchen

Wann kommst du geschneit

Du kommst aus den Wolken

Dein Weg ist so weit

Komm setz dich ans Fenster

Du lieblicher Stern

Malst Blumen und Blätter

Wir haben dich gern

Schneeflöckchen, du deckst uns

Die Blümlein zu

Dann schlafen sie sicher in himmlischer Ruh

O TANNENBAUM

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!

Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,
Nein auch im Winter, wenn es schneit.

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum!

Du kannst mir sehr gefallen!

Wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit
Ein Baum von dir mich hoch erfreut!

O Tannenbaum, o Tannenbaum!
Du kannst mir sehr gefallen!



FRÖHLICHE WEIHNACHT

Fröhliche Weihnacht überall
Tönet durch die Lüfte froher Schall.
Weihnachtston, Weihnachtsbaum,
Weihnachtsduft in jedem Raum!

Fröhliche Weihnacht überall
Tönet durch die Lüfte froher Schall.
Darum alle stimmet in den Jubelton,
Denn es kommt das Licht der Welt von des Vaters
Thron.

Fröhliche Weihnacht überall
Tönet durch die Lüfte froher Schall.
Weihnachtston, Weihnachtsbaum,
Weihnachtsduft in jedem Raum!

Fröhliche Weihnacht überall
Tönet durch die Lüfte froher Schall.
Was wir andern taten, sei getan für dich!
Dass ein jedes singen kann: Christkind kam für
mich.



O Du Fröhliche

O du fröhliche, o du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Welt ging verloren, Christ ist geboren:
Freue, freue dich, o Christenheit!

O du fröhliche, o du selige,
gnadenbringende Weihnachtszeit!
Christ ist erschienen, uns zu versünnen:
Freue, freue dich, o Christenheit!

JINGLE BELLS

Jingle bells, Jingle bells,
Jingle all the way
Oh, what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh - Hey
Jingle bells, Jingle bells,
Jingle all the way
Oh, what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh

Feliz Navidad

Feliz Navidad, Feliz Navidad
Feliz Navidad, Próspero año y felicidad
Feliz Navidad, Feliz Navidad
Feliz Navidad, Próspero año y felicidad

I wanna wish you a Merry Christmas
I wanna wish you a Merry Christmas
I wanna wish you a Merry Christmas
From the bottom of my heart

Feliz Navidad, Feliz Navidad
Feliz Navidad, Próspero año y felicidad
Feliz Navidad, Feliz Navidad
Feliz Navidad, Próspero año y felicidad

I wanna wish you a Merry Christmas
I wanna wish you a Merry Christmas
I wanna wish you a Merry Christmas
From the bottom of my heart



RUDOLPH THE RED-NOSED REINDEER

Rudolph the Red-Nosed Reindeer,
Had a very shiny nose
And if you ever saw it,
You would even say it glows.

All of the other reindeer,
Used to laugh and call him names
They never let poor Rudolph,
Join in any reindeer games.

Then one foggy Christmas Eve,
Santa came to say
"Rudolph, with your nose so bright,
Won't you guide my sleigh tonight?"

Then how the reindeer loved him,
As they shouted out with glee
"Rudolph the Red-Nosed Reindeer,
You'll go down in history!"



JOY TO THE WORLD

Joy to the world
The Lord is come
Let earth receive her King
Let every heart
Prepare him room
And Heaven and nature sing
And Heaven and nature sing
And Heaven and Heaven and nature sing

Joy to the world
The savior reigns
Let us our songs employ
While fields and floods
Rocks hills and plains
Repeat the sounding joy
Repeat the sounding joy
Repeat, repeat
The sounding joy

HARK THE HERALD ANGELS SING

Hark the herald angels sing
"Glory to the newborn King!
Peace on earth and mercy mild
God and sinners reconciled"
Joyful, all ye nations rise
Join the triumph of the skies
With the angelic host proclaim:
"Christ is born in Bethlehem"
Hark! The herald angels sing
"Glory to the newborn King!"



SILENT NIGHT

Stille Nacht, heilige Nacht!
Alles schläft, einsam wacht
Nur das traute, hochheilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
Schlaf in himmlischer Ruh,
Schlaf in himmlischer Ruh.

Douce nuit, sainte nuit!
Dans les cieux ! L'astre luit.
Le mystère annoncé s'accomplit
Cet enfant sur la paille endormi,
C'est l'amour infini !
C'est l'amour infini !

Silent night! Holy night!
All is calm, All is bright
'round yon virgin mother and child!
Holy infant, so tender and mild,
sleep in heavenly peace,
sleep in heavenly peace.

Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht,
Durch der Engel Halleluja.
Tönt es laut von fern und nah:
Christ, der Retter ist da,
Christ, der Retter ist da!